

## EL CAUDILLO

envía una cariñosa felicitación al Primado de España

Farvoroso mensaje del Dr. Pla y Daniel al Jefe del Estado

Toledo.—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha enviado el siguiente telegrama de felicitación al arzobispo primado de España, con motivo de sus bodas de plata:

"Reciba atenta y cordial felicitación con motivo bodas plata consagración episcopal deseándole pueda muchos años continuar laborando en favor de la Iglesia y de la Patria. Bésale pastoral anillo Generalísimo Franco".

El doctor Pla y Daniel, testimoniando su agradecimiento al Caudillo, ha enviado este otro telegrama: "Agradezcidísimo felicitación por bodas plata episcopales, ruego al Señor siga protegiendo a Su Excelencia, que obtuvo en la Orzada la victoria que ha preservado a España de la guerra mundial y que tan eficazmente ha promovido el bien de la Iglesia y reconstrucción cristiana. Arzobispo Toledo".

El Dr. Pla y Daniel ha recibido también centenares de telegramas y cartas de felicitación, figurando entre ellas las de los ministros, Nuncio de Su Santidad, Prelados españoles y numerosas entidades.—Cifra

## LOS NORTEAMERICANOS OCUPAN CARENTAN

### PATRULLAS ALIADAS A DOCE MILLAS DE CHERBURGO

#### La aviación alemana aparece en todos los puntos

Cuartel general del cuerpo expedicionario aliado.—El comunicado oficial número 13, del lunes por la mañana, dice:

"El avance norteamericano al Este del río Vire ha continuado hasta dentro del bosque de Cerisy. En la península de Cherburgo, las baterías móviles enemigas han sido sometidas a un intenso bombardeo naval aliado; se han efectuado más progresos al Oeste del valle inundado del río Merderet. Continúa la encarnizada batalla de carros en la región de Tilly-sur-Seulles.

Poco después del mediodía de ayer, el campo de batalla quedó envuelto por la lluvia, por lo cual las operaciones aéreas hubieron de ser reducidas grandemente.—Efe.

#### NO HA CAMBIADO LA SITUACION

Cuartel general del Fuhrer.— El alto mando alemán comunica: "La situación en la cabeza de puente normanda no ha sufrido modificación, en su aspecto general. Las brechas abiertas en el frente alemán fueron cerradas. Todos los intentos efectuados por el enemigo para avanzar en dirección Sur, entre Caen y Bayeux, y en dirección de Cherburgo, al Norte del estuario del Vire, han fracasado. Después de dura lucha, el enemigo se ha apoderado de Carentan. Continúa el duelo artillero entablado entre nuestras baterías costeras y parte de la flota enemiga, a ambos lados de Saint Vaast, situado al Este de Cherburgo".—Efe.

## LOS COMUNISTAS ACTUAN EN ITALIA

### Un manifiesto que por sí mismo se califica

Trieste.—En un manifiesto distribuido por numerosas poblaciones de Italia, obra del partido comunista italiano y que reproduce el diario "Italia republicana" se lee esta frase: "Patria, Familia, amor, Dios, dinero, hijos y vida son para el verdadero comunista palabras sin valor".—Efe.

#### CONTACTO ALIADO :— :— :—

Berlín.—El comunicado oficial del domingo da cuenta de que prosiguen los encarnizados y violentos combates en Normandía, entre el C. Me y el Vire.

En dirección Oeste, hacia Isigny, el adversario ha logrado establecer contacto, en una estrecha faja de costa, con los norteamericanos de la cabeza de puente del norte de Carentan.

#### OCUPACION DE TILLY SUR SEULLES :— :— :—

Londres.— El comunicado oficial aliado del domingo participa que las tropas blindadas británicas han alcanzado Tilly sur Seulles.—Efe.

## CHURCHILL

### y Eisenhower, en la cabeza de puente de NORMANDIA

#### El comandante supremo aliado visitó durante cinco horas el sector norteamericano

Londres.— Oficialmente se anuncia que el primer ministro británico, Churchill, ha visitado hoy la cabeza de puente de Normandía, acompañado del general Smuts, primer ministro de Africa del Sur y sir Alan Brooke, jefe del Estado Mayor imperial.—Efe.

#### EN EL MISMO LUGAR ESTUVIERON LOS ALTOS JEFES NORTEAMERICANOS :— :—

Cuartel general del Cuerpo expedicionario aliado.— El almirante King, el general Marshall y el general Arnold, del ejército y de la marina norteamericana, han visitado hoy la cabeza de puente de Normandía.

#### TAMBIEN HA LLEGADO EISENHOWER A LA CABEZA DE PUENTE :— :— :—

Londres.— El general Dwight Eisenhower, comandante supremo aliado, ha llegado a la cabeza de puente a las 9'17 y durante cinco horas ha estado visitando el sector norteamericano.—Efe.

#### LA PRIMERA VISITA LA EFECTUO EISENHOWER AL DIA SIGUIENTE DE LA INVASION :— :— :—

Londres.— El general Eisenhower hizo su primera visita a la cabeza de puente el miércoles pasado. Durante cuatro horas y media, en compañía del almirante Bertram Ramsay, comandante naval aliado, Eisenhower realizó un crucero a lo largo de las playas de invasión y celebró entrevistas de los jefes dirigentes de las operaciones. El general Montgomery y el almirante King, jefe naval norteamericano, subieron a bordo del buque de guerra donde viajaba Eisenhower y conferenciaron con el jefe supremo aliado.

Durante su estancia en la cabeza de puente, Eisenhower estuvo a menos de 8 kilómetros de los alemanes.

## La actividad naval se intensifica notablemente en la zona de invasión

### En la jornada última fueron hundidos varios transportes y otros y un destructor gravemente averiados

Berlín.—Del comunicado alemán: En ataques nocturnos inintermitidos y valerosos, nuestras lanchas rápidas infligen continuas pérdidas al abastecimiento adversario. La Luftwaffe y la Marina de guerra han hundido tres mercantes y transportes que desplazaban 37.000 toneladas globales, y ello a pesar de la defensa enemiga, que fué considerablemente reforzada.

Otros tres transportes, con 27.000 toneladas, y un destructor, fueron gravemente averiados. A pesar del mal tiempo, una formación de lanchas rápidas germanas atacó a un crucero enemigo escoltado y obtuvo dos impactos de torpedo.—Efe.

#### UN GRAN TRANSPORTE TORPEDEADO :— :— :—

Berlín.— Un importante grupo de

cruceros aliados que escoltaba a un gran transporte, así como buques especiales norteamericanos, han sido atacados durante la noche última por lanchas rápidas alemanas al Oeste de la bahía del Sena. Todas las lanchas rápidas alemanas que han participado en esta acción, informaban que las condiciones atmosféricas habían sido muy desfavorables.

Añade la Agencia D. N. B. que a pesar del mal tiempo y de las medidas de defensa de una potencia no conocida hasta ahora por parte de las fuerzas de protección aliadas, las lanchas rápidas alemanas torpedearon al Noroeste del Cotentin un transporte aliado de 10.000 toneladas. A consecuencia de la violencia en la reacción norteamericana, no ha sido posible observar los resultados del torpedeamiento de dos cruceros aliados.—Efe.

#### CONSIDERABLES PERDIDAS

Berlín.—Las lanchas rápidas alemanas infligieron anoche pérdidas considerables al tráfico de refuerzo aliado. Una lancha alemana se hundió después de incendiarse.—Efe.

#### LOS ALEMANES HAN ABANDONADO TODA LA REGION DE PESCARA :— :— :—

Cuartel general aliado avanzado en Italia.— En el frente del Adriático, los alemanes se retiraron apresuradamente y han abandonado ya toda la región de Pescara.

El quinto ejército ha ocupado la localidad de Cantalupo, unos veinte kilómetros al Oeste de Rieti en la orilla izquierda del Tiber. Sus elementos avanzados han llegado a Poggio Sommavilla.—Efe.

## Imposición de Medallas de la Vieja Guardia en Orense

### «Reiteramos la decisión de que nuestro temple, rigor y voluntad de triunfo, permanecerán inquebrantables al servicio de España» (Valdés)

Orense.—El pasado domingo se verificaron los actos de imposición de las condecoraciones concedidas por la Falange a los camaradas de Orense. A las 11.30 se celebró una misa de campaña en el jardín del Posio. Presidieron las jerarquías nacionales que se habían desplazado de Madrid: el camarada Manuel Valdés, vicesecretario de Servicios, que ostentaba la representación del ministro secretario general del Movimiento, camarada José Luis de Arrese; el jefe del Servicio Exterior, camarada Riestra; el presidente de la Junta Central de Recompensas de F. E. T. y de las JONS, camarada Jiménez Millas. También asistieron todas las autoridades locales.

Ofició en la misa el vicario general de la Diócesis, asistido por dos camaradas de la Falange.

El camarada Valdés impuso después la medalla de la Vieja Guardia a los camaradas a quienes ha sido concedida, y a 15 parientes de los camaradas caídos, y al banderín de la Vieja Guardia las de los camaradas Iglesias Ballester, Rodríguez Feijóo y Fernández Suárez. A continuación el camarada Valdés pronunció una alocución.

Dijo así: Camaradas: Como reconocimiento de una antigüedad en la Falange, se os acaba de (Pasa a quinta página)

#### DESTACADO EXITO DEFENSIVO

Berlín.—El desarrollo de las operaciones efectuadas durante la jornada del domingo en el frente de invasión ha valido un destacado éxito defensivo, en todos los sectores atacados, a la defensa alemana, según se anuncia oficialmente.

Entre Caen y Bayeux fueron rechazados varios asaltos británicos, por su parte las tropas norteamericanas intentaron avanzar hacia el Suroeste, partiendo de Isigny, y hacia Carentan, por el Norte. En los dos casos, el adversario —según afirman los círculos militares berlineses— sufrió pérdidas muy sangrientas y elevadas, dado el uso en masa que hizo de su infantería, la cual avanzó en filas cerradas detrás de los tanques.

"Los soldados norteamericanos —asegura Berlín— fueron segados por millares bajo el fuego de las armas automáticas alemanas".—Efe.

#### A 12 MILLAS DE CHERBURGO

Londres.—Acorazados británicos y norteamericanos han vuelto a entrar en acción contra las posiciones alemanas en la parte septentrional de la península de Cherburgo.

Noticias de última hora recibidas de un sector situado al Suroeste de la costa Norte de la península, declaran que patrullas norteamericanas habían sido vistas a 12 millas de Cherburgo.

#### EN EL CUARTEL GENERAL ALIADO NO SE CONFIRMA LA CAIDA DE CARENTAN :— :—

Gran cuartel general del cuerpo expedicionario aliado.—Aun no se ha recibido confirmación oficial en el cuartel general de la evacuación de Carentan por los alemanes.—Efe.

#### CONTINUA LA GRAN BATALLA DE TANQUES :— :—

Gran cuartel general del cuerpo expedicionario aliado. Los tanques británicos y canadienses continúan esta tarde su violenta batalla frente a las 21 y 12 divisiones acorazadas de Rommel en la región de Caen.

Los alemanes reciben continuamente nuevos carros blindados para neutralizar la amenaza que pesa sobre el cen

(Continúa en tercera página)

## La protección escolar abarcará a todo joven capacitado que carezca de medios

### El proyecto de ley de Sanidad resuelve los múltiples problemas que tiene planteados España a este respecto

#### Los beneficios de seguros al personal del servicio doméstico

Madrid.—La Comisión de Industria y Comercio se ha venido reuniendo estos días para estudiar el proyecto de la nueva ley de minas. Lleva estudiados ya veintiseis artículos de los sesenta y tantos que integran la ley.

Se han publicado los números 54 y 55 del "Boletín Oficial de las Cortes". En este último se publica el dictamen de la Comisión de Trabajo referente al proyecto de ley extendiendo al personal del servicio doméstico los beneficios de seguros de subsidio social de que gozan los demás trabajadores. En dicho proyecto se han introducido algunas modificaciones por parte de la Comisión, reduciéndose el alcance de la misma a extender al personal doméstico los seguros y subsidios de vejez, accidentes del trabajo, enfermedad, etc. Todo ello tendrá un carácter de seguro global y se atribuye al Instituto nacional de Previsión la gestión administrativa de este seguro, que será abonado por los dueños y servidores domésticos, mediante una cuota fija que abonarán los primeros, descontán

do mensualmente a los últimos la cuarta parte de la misma. Este proyecto, según el artículo sexto de la ley, deberá aprobarse por una Orden ministerial.

(Concluye en octava página)

## El Jefe del Estado recibe las credenciales del ministro de Turquía

### El acto se celebró con el ceremonial acostumbrado

Madrid.—Su Excelencia el jefe del Estado ha recibido esta mañana, en el Palacio de El Pardo, al nuevo ministro de Turquía en España, Mehmed Tsad Huner, quien le hizo entrega de sus cartas credenciales. El acto se celebró con arreglo al ceremonial de costumbre.—Cifra.

# Pregón de la Falange de BURGOS hace 30 años

## Información sindical

**OBRA SINDICAL DE "PREVISION SOCIAL"**

Se recuerda a los corresponsales comarcales y locales la necesidad de que envíen urgentemente debidamente formalizados los censos correspondientes a los meses de Abril y Mayo.

## Notas de Educación Nacional

### OPOSICIONES A INGRESO EN EL MAGISTERIO

Se pone en conocimiento de los señores aspirantes a la oposición que el certificado antituberculoso exigido puede presentarse hasta comenzar el primer ejercicio, siempre que su presentación se efectúe al día siguiente de su expedición.

### ESCUELA NORMAL DEL MAGISTERIO PRIMARIO DE BURGOS

El día 16 de los corrientes, a las nueve y media de su mañana, tendrán lugar los exámenes de alumnos del plan 1942.

Burgos 12 de Junio de 1944.—El Director.

DEL DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles 10 de Junio de 1914

Mañana, a las diez, saldrá de la Catedral la solemne procesión del Corpus.

El Santísimo Sacramento será conducido bajo palio hasta el altar de la Virgen de la Alegría, donde esperará la carroza de plata.

—Hemos recibido los programas oficiales de los festejos que han de celebrarse en esta capital con motivo de las fiestas de San Pedro y San Pablo.

La portada, en la que figura el escudo de Burgos y una vista de la ciudad con la silueta de nuestra incomparable Catedral es debida al notable pintor don Laureano Ruiz.

—En el Salón Parisiana habrá mañana grandes secciones con la notable troupe G. Spinetto, con sus 65 animales domesticados, y el notable duetto cómico español "Les Doraine".

—Se ha presentado a las autoridades Manuel Navarro, criado del ventorro de Villargamar y novio de la joven Juliana Marijuán, a la que hirió el domingo pasado por la noche de dos disparos de arma de fuego en El Parral.

## Vida eterna

### SANTOS DE HOY

Ss. Antonio de Padua cf., Peregrino ob., Aquilina, vg., Fortunato y Luciano mrs.

Misa, con rito semidoble y color blanco del día del Corpus, segunda oración de San Antonio, Gloria, Credo y Prefacio de Navidad.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Basilio, dr., Metodio, ob., Elicio pf., Félix, mj., Digna, vg.; Marciano ob., Valerio y Rufino mrs.

Misa, con rito semidoble y color blanco del día del Corpus, segunda oración de San Basilio, Gloria, Credo y Prefacio de Navidad.

### CULTOS

**SANTIAGO Y SANTA AGUEDA:** Fiesta de San Antonio de Padua. A las once, misa solemne.

Por la tarde, a las ocho, predicando el R. P. Varela, O. M. F.

**CONVENTO DE SANTA CLARA:** Fiesta de San Antonio de Padua. Por la mañana, a las ocho y nueve, misas de comunión.

A las diez y media, misa solemne. Por la tarde, a las siete y media, función eucarística con novena y sermón, actuando en la reserva el M. I. Sr. Vivario General del Arzobispado.

**COMPRE EL TOMITO DE LA COLECCION** nuestros Santos del día de hoy.



## Instituto Nacional de Previsión

### Caja Nacional de Seguro de Enfermedad

### PETITORIO DE ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS

Se pone en conocimiento de todos los Laboratorios nacionales a quienes pueda interesar la inclusión en el petitorio de especialidades del Seguro de Enfermedad cuyo anuncio fué recientemente publicado que, el plazo de admisión de solicitudes para ello, ha quedado prorrogado hasta el día 25 del actual.

### Suscripción pro-damañificados de Canfranc

#### SEXTA LISTA

Suma anterior, 16.891,30.  
Delegación Comarcal de Poza de la Sal, 53; ídem ídem de Villarcayo 308; ídem ídem de Villadiego, 94,50; José Arce, de Carcedo de Bureba, 5; Cooperativa Junta Traslaloma, 25; Delegación Sindical Local de Quintanilla Sobresierra, 65; Renedo, S. A., 100; Hijo de Agustín Carranza, 25.  
Suma y sigue, 17.567,30.

### Administración de Correos

#### AVISO

El vapor "Monte Ayala", de la compañía Aznar, saldrá de Bilbao el 23 de Junio actual conduciendo valijas diplomáticas para países de América del Sur.

## Notas militares

### PENSIONES

Se declara con derecho a pensión de 416,10 pesetas anuales, a doña María Consuelo Cecilia Colina García, de Agés, y de 693,50, a doña María Asunción Pérez Delgado, de Cañizar de los Ajos.

### QUINQUENIOS

Se concede de 3.500 pesetas, al comandante de Infantería don Joaquín Rodrigo Ruiz; de 2.000, al comandante don Tomás Guzmán de Lázaro y Cabeza; de 1.500, al comandante don Luis Tejedor Reguero, y de 500, a los capitanes don Vicente Díez Carballo, don Enrique Tobalina Aguado, don Santiago Fernández-Villa Dorbe y don Daniel González Martín y a los tenientes don Felipe Tárrega Pérez, don Prilidiano Sánchez Muñoz y don Angel Carazo Calleja.

### ASCENSOS

Se promueve al empleo de capitán provisional al teniente de la escala activa de Artillería don José Bejarano Piñero, del Parque de Burgos.

## Solemne rogativa en Gamonal

Mañana, día 14, se celebrará en el pueblo de Gamonal la solemne rogativa en la que diez y ocho pueblos acudirán a postrarse de hinojos ante la Santísima Virgen, para por su mediación, implorar del Cielo su bendición sobre los campos.

A las once y media se hará la recepción de los pueblos y a las doce dará comienzo la misa solemne, en la que predicará don Fernando Resines capellán del Excmo. Sr. Obispo auxiliar.

# GUIA PROFESIONAL

**F. URRACA**  
**OCULISTA**  
del Hospital de Barrantes y de la Cruz Roja  
LAIN CALVO, 18. Teléfono 1311.

**José Carazo**  
Partos y enfermedades de la mujer  
del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Héroes del Alcázar n.º 3  
Teléfono 1591

**DR. MUÑOZ CASAS**  
PIEL Y VENEREAS  
Onda corta  
DIRECTOR DEL DISPENSARIO ANTIVENEREO  
Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 6  
Almirante Bonifaz 13. 1.º Teléfono 1530

## ANUNCIOS OFICIALES

**Cámara Propiedad Urbana**  
Se reitera por este último aviso, a todos los propietarios urbanos, que hubiesen sufrido aumentos en sus líquidos impositivos en los recibos de la contribución, se pasen por estas oficinas para un asunto que les interesa.  
Burgos 12 de Junio de 1944.

**S. ARIAS**  
CIRUGIA Y VIAS URINARIAS  
CONSULTA: de 12 a 2 y de 3 a 5  
VITORIA, 9, 2.º—Burgos  
Teléfono, 2218

**P. LOPEZ**  
DIRECTOR DEL DISPENSARIO ANTITUBERCULOSO  
Jefe de Servicio de PULMON Y CORAZON de la Cruz Roja  
RAYOS X  
Consulta de 11 a 5  
Puebla, 2.—Teléfono 2231

**HERNAEZ MOLINER**  
**ESPECIALISTA NIÑOS**  
Procedente Casa Salud Valdecilla  
Lámpara de Cuarzo — Rayos X  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6 y media  
Calle de Santander, tres, 3.º izquierda  
Teléfono 1389

**Luis de la Cuesta**  
Director Sanatorio Antituberculoso de LEZA  
Pulmón y Corazón.—RAYOS X  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6  
Santander, 3, 4.º—Teléfonos 1735 y 1988

**Sanatorio N.º SRA. DE LA BLANCA**  
Cirugía y Especialidades  
Director facultativo  
D. Vicente Mateos López  
Pisones, 33.—Teléfono 2323

**MEDICO DENTISTA B. Aragüés González**  
RAYOS X  
Consulta: de 10 a 1  
Madrid, 9, segundo, derecha

**ARTURO GIL**  
Aparato Respiratorio y Corazón  
RAYOS X  
Consulta de diez a una  
Generalísimo Franco 13 (antes Isla)  
Teléfono, 2310

**Ricardo Cueva**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta de 10 a 2 y de 4 a 7  
Vitoria, 20. 1.º dcha. Teléfono 1721

**José María Rodríguez Orive**  
**ODONTOLOGO**  
Consulta, de nueve a una  
Madrid, 10, 1.º izquierda.—Tlf. 2591

**ANTONIA CASTILLO**  
MEDICO  
Especialista en partos y Enfermedades de la mujer  
Consulta: de 11 a 2 y de 3 a 5  
Aparicio y Ruiz, 18, primero, centro  
Teléfono, 1701, Burgos

**Clodoaldo Padilla**  
Partos y Enfermedades de la mujer  
Onda corta. Diatermia  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6  
San Juan 48 y 50, 1.º—Teléfono 1855

**J. Villanueva Pelayo**  
**MEDICINA INTERNA**  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Generalísimo Franco, 21, principal  
Teléfono 2523

**J. VELASCO**  
PULMON Y CORAZON  
RAYOS X  
Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 6  
Santander, 18, Teléfono 1533

**V. Ojeda Carcedo**  
Aparato digestivo y nutrición  
Análisis clínicos, Rayos X, Metabólmítría. Consulta: De 10 a 2 y de 3 a 5  
Vitoria 19, 1.º — Teléfono 1687

**G. RICA CAMARA**  
Partos, enfermedades de la mujer  
Del Hospital Clínico de Barcelona  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
Madrid 3, 2.º izquierda

**G. BAÑUELOS**  
**OCULISTA**  
DE LOS SERVICIOS PROVINCIALES DE SANIDAD  
Plaza José Antonio, 47. Tel. 1306

**Clínica Quirúrgica «SAN ANTONINO»**  
Servicio Médico Permanente  
San Pedro Cardeña, 24. Tl. 2405  
CIRUGIA GENERAL  
Especialidad: APARATO URINARIO  
Director: Dr. E. RENELO RUIZ  
Por oposición de Beneficencia Municipal y Facultad de Medicina de Madrid  
Consulta particular: S. JUAN, 63-2.º iz. Teléfono 1414 De 12 a 2

**J. SANCHEZ DIAZ**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
General Santocildes, 10, 1.º  
Consulta: de 12 a 2 y de 3 a 7  
Teléfono 1247

**CLINICA DENTAL DOMINGO BARREIRO**  
Consulta diaria de 10 a 1 y de 4 a 7  
Santander, 22 y 24. Teléfono 2432

**H. Balmori Diaz-Agero**  
**OCULISTA**  
Vitoria, 19, 1.º izquierda  
Consulta diaria

**J. J. PERALTA**  
PIEL-SIFILIS  
Procedente de la Clínica del doctor Sainz de Aja en el Hospital de San Juan de Dios de Madrid  
Horas de 11 a 2 y de 4 a 6  
Madrid, núm. 7, 3.º, izquierda

**I. LOPEZ SAIZ**  
Jefe de Clínica del Sanatorio Psiquiátrico "SAN LUIS"  
Enfermedades mentales y nerviosas  
Consulta: Sábados de 12 a 2  
Calle de Santander, número 9  
Calle Santander n.º 9, 4.º, centro. BURGOS

**MANUEL ALONSO ALONSO**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
RAYOS X Y ANALISIS  
Vitoria, 28 — BURGOS

Las misas que se celebren mañana día 14, en el altar mayor de los P.P. Carmelitas, a las nueve, nueve y media y diez, y la de nueve en la capilla del Cementerio de San José, así como la que se celebre pasado mañana, a las diez, en la misma capilla, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

**LA SEÑORA Doña Marcelina San Miguel Brena**  
que falleció el 14 de Junio 1943  
R. I. P.  
Su esposo, don Eduardo Verduras, hijos y demás familia Ruegan a sus amistades la asistencia a alguna de dichas misas, por lo que les quedarán agradecidos.  
Burgos 13 de Junio de 1944.

**Orujo superior**  
Cofac y aguardientes de todas clases  
Vermouth rancio y moscatel  
**ANTONIO CARRERO MARICAL**  
Alhondiga, 26 - San Juan, 64 - BURGOS

**Enfermedades de la piel**  
Eczema • Acné • Herpes • Sarpullidos  
Erupciones • Forúnculos • Diviesos  
Granos • Picores y toda clase de dermatosis conviene tratarlas con  
**DEPURATIVO RICHELET**  
Excelente purificador de la sangre indicado para combatirlas. C. S. N.º 4372  
Vea hoy la exposición de bolsos que presenta en sus escaparates  
**VAQUERO**

# GUION NORMALIDAD ECONOMICA

Las realidades admirables logradas por España, en su proceso de renacimiento y recuperación nacionales, no sólo alcanzan límites ceñidos a nuestra propia órbita, en su resonancia fecunda, sino que abarcan todas las latitudes y han servido, además, para que en el exterior se aprecie en todo su valor el ejemplar alcance de este proceso felizmente culminado por nuestro país.

De todo ello viene a constituir una síntesis elocuente la XII Exposición Ferial Internacional de Muestras de Barcelona, que, por su volumen y su amplitud, su variedad y su rango, compendia la normalidad económica alcanzada por España y el vivo interés que en el Mundo ha logrado despertar.

Las naciones extranjeras con singular claridad y exactitud, advierten que, gracias al Caudillo Franco, el nivel de vida y de consumo ha aumentado en España y acuden con sus productos. España es un buen comprador. Y, a pesar de la guerra, el orden que reina en el país, la solidez de su moneda, el respeto que el régimen tiene para todos los países civilizados—consecuencia espléndida de su neutralidad— permiten ese magnífico espectáculo de la Feria de Montjuich, en una ciudad como Barcelona, que en la paz fecunda de nuestro pueblo ha crecido y mejorado considerablemente.

Estados Unidos—con una magna demostración de su industria y su potencialidad económica— Suecia, Suiza y tantos otros países extranjeros, traen hasta nosotros lo más preciado de su riqueza. Y ahí queda su colaboración como testimonio indeleble de nuestro aserto.

Mas España, como decimos, no sólo muestra en la Feria su calidad augusta de oasis de paz y de amor, sino su espíritu de trabajo, sus inmensas riquezas y la diversidad de facetas de su producción, Comercio e industria, agricultura, artesanía, manufactureras e instalaciones, llegan hasta el visitante proclamando con sus pabellones y sus productos—cuyas muestras se ofrecen al espectador, lo mismo en aceite que en café, chocolate o vinos— la robustez de nuestra economía, la cúspide alcanzada en la etapa difícil que siguió a la Cruzada de liberación.

Es toda la obra del Caudillo así estampada en tangibles realidades. Porque la XII Feria Internacional de Muestras de Barcelona constituye el exponente más amplio de cómo la concepción española de su profunda labor política ejecutada en todas sus partes con matemática precisión, ha cuajado en una normalidad económica absoluta, un poderío interior tanto más interesante cuanto que contrasta con la forzosa limitación de casi todo el mundo civilizado.

He ahí la más exacta expresión de la eficacia de nuestro Movimiento. He ahí, también, su mejor apología.

### CINE AVENIDA

**LA LEY SAGRADA**  
Miércoles: MARIA, LA VIUDA  
Obra cumbre del teatro español  
Original de D. Eduardo Marquina

### Señora o señorita

Para su permanente exija saquitos Risvel. No quema y hace la ondulación perfecta y duradera. Depósito en Burgos: Peluquería Peto. Vega 35.

### ¡GANADEROS!

Existencias de alfalfa de las mejores zonas de Aragón, precios económicos  
**COMERCIAL DE COLONIALES S. A.**  
Madrid 9

## PHILIPS lámparas

Grandes descuentos a revendedores y centrales  
**BATTANER - Moneda, 14**  
Publicidad Anuncio - VALIADOLID

# CARENTAN FUE OCUPADA AYER POR LOS NORTEAMERICANOS

## En algunos sectores se combate cuerpo a cuerpo

### VIOLENTAS LUCHAS AEREAS EN TODO EL FRENTE

(Viene de primera página)

tro vital de comunicaciones en Normandía.—Efe.

**“HAY CAZAS ALEMANES EN TODOS LOS PUNTOS”** —:—:—

Gran Cuartel general del Cuerpo expedicionario aliado.— Las últimas noticias indican que la aviación alemana ha decidido por fin entablar batalla.

Los últimos despachos hablan de que “hay cazas alemanes sobre todos los puntos”. Los aviones aliados habían aumentado hoy sus ataques como consecuencia de las favorables condiciones atmosféricas.—Efe.

#### COMBATES CUERPO A CUERPO

Berlín.— Las formaciones adversarias que al Este del Vire atacan con dirección a Saint Lo, han sufrido, dice la Agencia D. N. B., pérdidas notables en su lucha por granjas fortificadas.

En diversas ocasiones ha habido combates cuerpo a cuerpo muy encarnizados y ante una granja transformada en nido de resistencia han quedado aniquiladas tres compañías canadienses.—Efe.

#### ZAPADORES LANZADOS EN PARACAIDAS

Berlín.— Los aliados lanzan en paracaídas en la península de Normandía grupos reducidos de zapadores provistos de considerable cantidad de explosivos.—Efe.

#### CARENTAN HA CAIDO EN PODER DE LAS TROPAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

Londres.— Las últimas noticias recibidas de la línea de fuego—dice un corresponsal de la Agencia Reuter— señalan ganancia de terreno por las tropas aliadas.

Carentan—añade— ha caído en manos de las tropas de los Estados Unidos, que avanzan combatiendo a través de la región inundada que rodea la ciudad. La conquista se ha producido después de una encarnizada lucha en la zona inundada y en la cual los soldados norteamericanos se batieron en aguas bastante profundas.

#### AVIONES ALIADOS ATACAN LOS AERODROMOS ALEMANES

Londres.— Según comunican del Cuartel general del cuerpo expedicionario aliado, el mando aéreo ha lanzado desde el amanecer, aprovechando la vuelta del buen tiempo, un ataque grandísimo en el que han intervenido en total 1.400 fortalezas volantes y Liberators, que despegaron para ir a machacar quince aeródromos situados entre Saint Nazaire y Lila, así como los nudos ferroviarios de Rennes y Amiens.

Por primera vez desde el comienzo de la invasión—se añade— la Luftwaffe ha hecho frente a la aviación aliada. Centenares de bombarderos pesados hallaron gran resistencia por parte de la caza alemana; una formación tropezó con 50 Focke Wulf y Messerschmitt y derribó a varios de ellos. Casi todos los aeródromos atacados distan de la zona de batalla de 65 a 80 kilómetros y son utilizados por los cazas alemanes que opusieron gran resistencia en estos ataques. Los pilotos del VIII cuerpo aéreo tuvieron que abrirse camino a viva fuerza para llegar a sus objetivos de la retaguardia alemana, pero ya al mediodía habían sido atacados gran número de ellos.—Efe.

#### LOS ALIADOS HAN HECHO 10.000 PRISIONEROS

Cuartel general expedicionario aliado.—Se tienen noticias en este Cuartel general que el número de prisioneros hechos a los alemanes es de 10.000.

Los alemanes disponen de 14 a 15 divisiones con unos 250.000 hombres a lo largo de la cabeza de puente.

Unidades blindadas británicas combaten en la región de Tilly-sur-Seulles. En la península, la resistencia es cada vez más fuerte.—Efe.

#### MUJERES ALEMANAS LUCHAN EN ALGUNOS PUNTOS

Londres.— Desde el Cuartel general táctico comunica el corresponsal de la Agencia Reuter que el general Montgomery ha hecho declaraciones ante cincuenta corresponsales de Prensa.

Después de reiterar su impresión satisfactoria por el curso de las operaciones, dijo que entre los tiradores alemanes se encuentran algunas mujeres, muy valientes, y mujeres tiradoras han sido muertas cuando realizaban su tarea. Hay mujeres—dijo— que han sido traídas aquí.—Efe.

#### VIOLENTOS COMBATES AEREOS

Berlín.— A pesar de que los cazas alemanes han luchado contra un enemigo superior en número—dice la Oficina de Información Internacional— lograron rechazar varias veces las formaciones contrarias, que fueron reforzadas por el mando aliado. Se libraron sobre el frente de combate encarnizados combates aéreos, principalmente sobre Caen.—Efe.

#### ISTAN YA COMPLETAS LAS CABEZAS DE PUENTE EN EL TERRITORIO COSTERO

Cuartel general expedicionario aliado.—Comunicado oficial: Nuestras cabezas de puente están ya completas en el territorio costero con una longitud de cerca de 100 kilómetros, y las mantenemos firmemente.

Su profundidad aumenta continuamente. Ligeros avances se han realizado al Este de Caen. Las tropas norteamericanas han realizado progresos al Norte y Oeste de Contentin. Algunas carreteras que habían sido inundadas, están en nuestro poder. Más al Oeste, el enemigo ha sido derrotado en el bosque de Cerisy.

Entre unidades blindadas británicas y enemigas, se continuaron librando violentos combates en el espacio comprendido entre Tilly-sur-Seulles y Caen. Efe.



### El Palacio del Circo

Junto a la Plaza de Toros  
**MIERCOLES**  
SOLEMNE INAUGURACION  
Moda a las 7'45 y colosal 10'45 noche  
10 maravillas de ensueño y entre ellas

**2 OLIMPIC'S**  
ESCULTURAS ATLETICAS  
Los caballos que bailan  
Los graciosos payasos  
**HERMANOS MORENO**  
y la máxima emoción de los  
**4 VAMPIROS**  
Jueves a las 5 tarde  
**MAGNO FESTIVAL INFANTIL**  
Regalándose juguetes a todos los niños  
**6 UNICOS DIAS**

### CRONICA DE BERLIN

## Pronto hemos de ver las consecuencias de la primera batalla de la invasión

Berlín.— El número de tropas angloamericanas desembarcadas en Francia no puede conocerse muy exactamente desde Alemania; sin embargo parece aceptable este cálculo de un corresponsal de guerra alemán. La primera ola—dice— que aterrizó en la bahía del Sena entre El Havre y la península de Cotentin estaba formada por cuatro divisiones aéreas, cincuenta mil hombres, de los cuales en los dos primeros días fueron puestos fuera de combate más de la mitad. Mientras tanto, en la noche del martes al miércoles una segunda ola de tropas aéreas tomaba pie en Francia, quizá no de tanto volumen como la primera y que según el ayudado corresponsal, fué aun más rápidamente destruída. En efecto, grupos importantes de estos desembarcos fueron cercados en la región de Coutances y aniquilados poco a poco. Creen ta este relato que reproducimos que un numeroso grupo de tropas aéreas cayó precisamente ante la marcha de una división blindada de los alemanes, no dió tiempo a los asaltantes a disponer su defensa pudiendo ser fácilmente hechos prisioneros; a grandes rasgos se puede establecer que en estos primeros días los aliados van situando en Francia desde el aire y mar, a razón de cuatro divisiones diarias; cincuenta mil hombres que llegan todos los días, lo que no quiere decir que aumente en la misma proporción los defensores de las cabezas de puente ya que paulatinamente los efectos de las contramedidas alemanas producen efectos mayores en las filas de los aliados.

Desde luego el que a los alemanes les haya sido posible eliminar los grupos de paracaidistas aterrizados en el interior les facilita ahora extraordinariamente las contramedidas en curso. Como se suponía el comienzo de la invasión se ha efectuado con la colaboración de tropas aéreas y otras desembarcadas desde el mar; y así como por el mar pueden continuar los aliados arrojando tropas sobre la costa que refuerce las suyas—tán en las cabezas de puente

sis embargo en la actualidad les es mucho más difícil hacer llegar paracaidistas detrás de las líneas alemanas en este sector. Por ello los avances aliados al Este del Orne, han cesado radicalmente.

Destacan los comentaristas alemanes también la actuación de su arma aérea cuyo empleo se incrementa desde el miércoles pese a que las condiciones atmosféricas no sean propicias; pero también el arma aérea—dice hoy el “Deutsche Allgemeine Zeitung”— está condicionada a ciertos preparativos imprescindibles, así como el invasor escoge el sitio y la hora de la batalla, el invadido tiene que estar preparado en todo momento y en todo lugar y esperar que el desarrollo de los acontecimientos aclare las intenciones del adversario. En la actualidad los alemanes esperan nuevos desembarcos y probablemente más al Norte, no obstante en la cabeza de puente conseguida por los aliados ya hay la suficiente cantidad de hombres para que merezca emplear contra ellos una gran masa de la maquinaria alemana de defensa. Los combates son muy encarnizados; según referencia de los dos beligerantes; pronto, pues, hemos de ver las consecuencias de esta primera batalla de la invasión.

DELGADO OLIVARES

### AGRICULTORES y GANADEROS

**Alfalfa nueva cosecha de Aragón y Navarra**  
ALIMENTO VACUNO  
A. A.  
Ventas por vagones y partidas  
Consultar precios y condiciones compra a  
**ENRIQUE VILLA MATIENZO**  
Lain Calvo 24, 1.º

### El material suministrado por Estados Unidos e Inglaterra a la U. R. S. S.

### Más de ocho mil aviones, tres mil cañones y millones de cartuchos

Washington.—Por primera vez desde que empezó la guerra Radio Moscú, en una emisión que reproduce toda la Prensa norteamericana, ha declarado que Rusia lleva recibidos de Estados Unidos, Inglaterra y Canadá unos 8.800 aviones, varios buques minadores grandes, muchos caza-submarinos, 17.000 motocicletas, 3.200 cañones antiaéreos, 1.100 baterías de la D.C.A., tipo “Orlikon”, veintidós millones y medio de proyectiles de artillería, mil millones de cartuchos de fusilería, 1.400 locomotoras y vagones de ferrocarril, 4.100 motores navales, 2.600 estaciones móviles de electricidad, maquinaria para grandes refinerías de petróleo, y numerosa herramienta de todas clases.—Efe.

### COLISEO - CASTILLA NOCHE EMBRUJADA y CALLEJON SIN SALIDA

## R. E. N. F. E.—Ampliación de los servicios de viajeros

Madrid.— Se pone en conocimiento del público que a partir del día 15, de los corrientes, el tren rápido número once de Madrid a Santander y Asturias, que únicamente venía circulando tres veces por semana lo hará todos los días, como así mismo, su respectivo tren de regreso.

El sudespreso número 7 de Madrid a Hendaya y Bilbao, circulará también diariamente desde el próximo día 23.

A partir del día 13 de los corrientes, inclusive, el tren “Lusitania expreso” llegará a Madrid los martes, jueves y sábados, en lugar de los lunes, miércoles y viernes; la salida de Madrid no sufre variación.

“El Corazón Sagrado de Jesús me prometió para todos aquellos que se le consagraran, que los recibiría amorosamente, asegurándoles su salvación, y TOMANDO ESPECIAL CUIDADO DE SANTIFICARLOS y de hacerles grandes ante nuestro Padre Celestial, en la medida que ellos se preocupasen con sacrificio, en extender el reinado de su amor en los corazones.”  
Santa Margarita M.ª de Alacoque

### Toda siempre ANIS de GITANO

### Aprenda contabilidad por correspondencia

... y en pocas semanas, a poco coste, se capacitará para conseguir un magnífico empleo. Decídase enseguida.

### PIDA AHORA MISMO NUESTRO FOLLETO “A”

## ACADEMIA CCC

APARTADO 108 - SAN SEBASTIAN

Nuestros cursos le permiten estudiar sin salir de su casa contabilidad • cálculo mercantil • correspondencia comercial • costura • albanilería • decoración • carpintería • ebanistería • metalurgia • electricidad • arte textil • artes graficas

# Dos interesantes conferencias del Sr. Martínez Burgos

A manera de autorizado inicio de un ciclo de interesantes conferencias que han de desarrollarse en este grato recinto tan cargado de historia y cultura burgalesas, disertó su director señor Martínez Burgos, en cada uno de los dos domingos corridos de este mes, y ante un selecto y numeroso público, sobre temas tan atrayentes como son los que hacen referencia al "Arte del marfil hispano-árabe" y al "Arte del esmalte"; tratados y explicados, uno y otro, al través de los valiosos objetos que guarda y cesa ufano nuestro primer recinto arqueológico.

En la primera charla, y tras un breve exordio encaminado a la demostración de cómo desde los bien remotos días prehistóricos, fué el marfil, y en su defecto el hueso, materia propia en la que el hombre tratara de plasmar su instinto de realización de la belleza en una gama artística que se inicia en los punzones y bastones prehistóricos y se ve continuar, primero, al través del Oriente, más tarde, de la Grecia, con sus estatuas criselefantinas (de oro y marfil), y finalmente de Roma, con sus valiosos dipticos consulares; entró de lleno en la materia propia de su disertación, con el estudio de los dos magníficos ejemplares de la Eboraria árabe, el diptico y la arqueta, honor y gala del museo de Burgos.

El pueblo árabe—dice—, que en el campo del arte no tuvo ideas propias, sino que fué la suya cultura de acervo, poseyó por contraste un instinto admirable para la captación de ideales estéticos, y así al penetrar en España más con intención de rápida y provechosa razzia que de conquista estable, venía ya sugestionado por dos culturas que en su rápido pasar apenas desflorara, la de Bizancio depositaria de la antigua Roma, y la persa sasánida sobre la que aún gravitaba la tradición parta; y aunque sea un hecho cierto que, en el campo arquitectónico, dieron rápidamente de lado una y otra influencia para dejarse impresionar intensamente tanto por los recuerdos del bajo Imperio romano, como por los del arte hispano-visigodo, influjos, estos que se centran y ponen de manifiesto en la mezzquita de Córdoba (786), florón espléndido del arte hispano-árabe, no es menos evidente, que en los campos de la Eboraria, no tuvieron las cosas parejo desarrollo, y así, en la marfilería árabe-española, en sus dos sucesivas escuelas de Medina Azzahra y de Cuenca, se acusan de modo indiscutible y continuado,

las dos influencias de Bizancio y de Persia.

El diptico árabe de Silos, fruto estimabilísimo de aquel taller que bajo la protección del gran Califa Abderrahmán III, se instalara en las inmediaciones de Córdoba, como un anejo de Medina Azzahra, el palacio de ensueño que el monarca mandara construir en obsequio de Aurora su esposa favorita, es, hoy, indiscutiblemente, el marfil más antiguo (siglo X) llegado hasta nosotros, de entre las creaciones de aquel taller de Córdoba. El conferenciante, supo hacer, con palabra feliz, una atinada descripción de tan precioso objeto, así como también de la posible aplicación del mismo, probablemente como recipiente para la conservación de pómos o esencias, fijando de manera especial la atención de sus oyentes sobre las finas labores de ataurique (decoración de ramajes y flores estilizadas) que decoran las enjutas de los diversos arcos, carácter éste, que es signo de antigüedad indiscutible, y que será reemplazado, en piezas posteriores, por representaciones de hombres y animales.

El segundo de los marfiles objeto de su charla, la bellísima arqueta; procedente igualmente, de Silos, nos la presenta el Sr. Martínez Burgos como la más antigua, de entre las fechada, que salieron de aquel taller de Cuenca, que en el siglo XI y como natural y legítimo heredero del de Medina Azzahra produjo ejemplares que por su rareza y perfección de traza son hoy honra y orgullo de algunas catedrales y museos. En ella sin abandonarse aún el decorado vegetal o ataurique, predomina ya el de hombres y animales, en composiciones unas veces de escenas de caza de ciervos, de toros y aún de leones y otras expresivas de asuntos religiosos, la lucha entre Ormuhd y Arhimán, (el bien y el mal) asunto de indiscutible sabor de la Persia sasánida.

En su segunda charla, y tras breve resumen de la materia tratada en la primera, completándola con una rápida descripción de los marfiles románicos, de factura y decoración neta, cristianas, y cuyas más destacadas piezas se integran hoy, por los ejemplares de San Millán de la Cogolla, San Isidoro de León y el Crucifijo de Fernando I y doña Sancha (Museo Arqueológico Nacional), entra de lleno en el estudio de la esmaltería y el esmalte; definiendo la primera, como el arte de decorar

los objetos con materias coloradas y fusibles, y el segundo, como el de vitrificarse los colores mediante la acción del fuego. Aunque algo—dice— se puede rastrear del conocimiento de la técnica y aplicación del arte del esmalte, entre los viejos pueblos de oriente y occidente, es hoy un hecho cierto que nos será preciso llegar hasta Bizancio, y hacia una época que no puede retrotraerse más allá de la sexta centuria, en su inicio, y de la octava a la duodécima en su fase y período de esplendor para poder decir que es la esmaltería algo que en su conjunto sea sinónimo de técnica, colorido, elegancia y riqueza.

Entrando, seguidamente, en la aplicación de las modalidades del trabajo de esmalte, señala los fundamentales las siguientes:

1.ª El **campeado** (champlevé) que consiste en excavar bien a buril o con un corrosivo, un dibujo, previamente trazado, sobre la plancha metálica y rellenar, después, la excavación con el polvo de esmalte.

2.ª El **alveolado** (cloisonné) procedimiento opuesto al anterior, ya que en lugar de excavar se conforma el dibujo con finas laminillas cuya altura apenas sobrepasa de un milímetro, procediéndose luego como en el campeado.

Con palabra ajustada y precisa y con conocimiento perfecto del asunto, entra el conferenciante en la descripción de la obra cumbre de la esmaltería, no sólo del museo sino de España entera, y es a saber: la pieza insigne denominada "frontal" o "retablo", procedente de Silos, sobre cuyo destino se hicieron insinuaciones varias, en el correr del tiempo, pero que, hoy, gracias a la crítica aguda y razonadora de don Manuel Gómez Moreno, verdadera con documentos del propio monasterio se ha llegado a la conclusión firme, de haber servido como ornamento al frente del arca sepulcra del Santo Fundador de aquel cenobio insigne.

Hariamos interminable esta reseña si tratáramos en ella, de glosar todos los atinados juicios, certeras descripciones y documentados puntos de vista personales, que esta pieza, sin par de esmalte alveolado, sugiere al señor Martínez Burgos, en esta última parte de su disertación. Afirmitos tan solo como cierre y final, que se trata de una obra, sin par, del arte lemosín (escuela francesa de Limoges) y siglo XII, en que la maestría y belleza del esmalte corre parejas con la labor del orfebre y aun

# TEATROS

Avenida

Mañana, "María la viuda"

Mañana, en el Cine Avenida, tendrá lugar el acontecimiento teatral del año, con la presentación del gran poema dramático de don Eduardo Marquina, "María la viuda".

Los más prestigiosos críticos teatrales de España han acogido la admirable producción del glorioso autor como algo sin precedentes, cuya gloria más que difícil resulta imposible de realizar; tal es la dulce emoción, la exquisita belleza el magno empaque que rodea a tan brillante pieza rimada que Marquina ha confeccionado para enriquecer nuestro teatro. Si a ello se añade el que Daniel Córdoba trae al Teatro Cine Avenida una magnífica Compañía encargada de ponerla en escena con un espléndido decorado y un vestuario en consonancia con la obra, se tendrá a priori una razón poderosísima para augurar una presentación digna de la producción de que se trata. Y para ello Selica Pérez Carpio, Carolina Fernández-Gómez, Angejita Pla, Luis Orduña, Víctor Merás y Angel Terrón encabezan el conjunto artístico que ha de interpretar la, bien secundados por una serie de actores y actrices que sirven de digno complemento a la figura de los citados.

Así se nos presenta en Burgos, el estreno más destacado de muchas temporadas teatrales en España. El que mañana se verificará en el Teatro Avenida; "María la viuda".

con la del buril; digna merecedora, en consecuencia de que todos cuantos se paguen de cosas del espíritu, gocen y saboreen, por vista de ojos, las bellezas insignes y arte de filigrana que se encierran en esta pieza cumbre, timbre y honor del arte del esmalte del remoto medievo y orgullo—bien legítimo—, en los días actuales, de nuestro interesante museo burgalés. Aplausos bien justos y nutridos premiarán la ruidita labor del disertante en ambas actuaciones, pruebas bien destacadas a la vez, del valer personal y del prestigio corporativo del benemérito Cuerpo de Archivistas.

I. G. R.

## A Fuentes Blancas

Todos los domingos servicio de autobuses, desde las cuatro en adelante. Salida frente a Correos

# El I Congreso nacional de Estudios metalúrgicos inauguró ayer sus tareas

Presidió el acto el ministro de Industria y Comercio

Barcelona.—Bajo la presidencia del ministro de Industria y Comercio, señor Carceller, que ostentaba la representación de S. E. el jefe del Estado, Generalísimo Franco, han sido inauguradas esta mañana a las 11,30 las tareas del I Congreso nacional de Estudios metalúrgicos, organizado por la Asociación Técnica española de Estudios metalúrgicos. Ocupaba la presidencia el camarada Carceller.

El palacio de Proyecciones se encontraba repleto de público entre el que destacaban los congresistas que en número superior a 400 han llegado de todas las provincias de España en representación de las más importantes industrias metalúrgicas de nuestro país. También se hallaban representadas las principales entidades económicas de Barcelona y otros puntos de España.

El discurso inaugural del Congreso lo pronunció el presidente de la asociación técnica española de Estudios metalúrgicos, coronel señor Lafont Ruiz, quien agradeció en nombre del Congreso la asistencia del ministro camarada Carceller que en representación de S. E. el Jefe del Estado se había dignado aceptar la presidencia del Congreso.

Cerró el acto el ministro de Industria y Comercio, camarada Carceller, quien pronunció unas breves palabras en las que subrayó las manifestaciones hechas por el coronel Lafont.—Cifra.



El microbio de la caries destruirá su dentadura si usted no usa:

CREMA DENTAL CIENTIFICA

TANYOL

## El Burgos del futuro

# Urbanización, reforma y ensanche de la ciudad

## Memoria de reforma interior

que ocultaba la vista desde la Plaza del Duque de la Victoria, y, después, las casas entre la Llana de Afuera y la calle de Fernán González para dar lugar a la típica explanada que destaca la capilla del Condestable y todo aquel ángulo del templo, y después las casas comprendidas entre el Corral de los Infantes, la calle de Nuño Rasura y el Seminario.

Sin embargo y aparte del problema económico que tiene solución (y aunque ésta no fuera totalmente satisfactoria no podía ser obstatada para una reforma de este tipo) nos amedrentaba un poco el temor de que surgieran opiniones, autorizadas y respetables, desde el punto de vista artístico, que anatematizaran el intento de permitir contemplar la Catedral a cierta distancia, por sustentar el criterio de que los monumentos góticos deben verse desde cerca y rodeados de construcciones.

Cierto que el templo de otras ciudades tradicionales europeas que nos llevan gran ventaja en la expansión armadora de sus construcciones artísticas, como Colonia cuya Catedral se halla en condiciones parecidas — mejoradas por la contigüidad de la gran estación a la ciudad— era decisiva para afirmarnos en nuestro propósito de hacer actuar la piqueta.

Pero para no aventurar una opinión artística de quien, como Directo del Plan, se declara casi profano en la

materia, aunque con la suficiente formación técnico-estética que en la Carrera de Ingeniero de Caminos se recibe al estudiar Arquitectura en nuestra Escuela, dejamos la palabra al malogrado Arquitecto burgalés José T. Moliner, cuyo proyecto de reforma presentado en Noviembre de 1928, está cuajado de aciertos locales y de conocimiento de los rincones de la capital por la que sentía el doble amor de artista y burgalés cien por cien.

Decía así el señor Moliner:

"Las viejas ciudades reclaman una transformación; son el resultado de una yuxtaposición sucesiva y de crecimiento y de desarrollo producido en pre por la necesidad imperiosa de crecimiento y de desarrollo producido en diversas épocas, sin orden ni método, en la ignorancia absoluta de los más elementales principios de la salubridad. Las calles son muy estrechas, las alineaciones fantásticas y los encuentros de calles mal ordenados. Vemos nuestros monumentos rodeados de viejas construcciones que nos impiden contemplar nuestras bellezas arquitectónicas.

Las ciudades modernas reclaman la piqueta del demoleedor, sabiendo respetar los recuerdos del pasado y los tesoros que los siglos acumularon en la Cabeza de Castilla; y ardua labor la del Arquitecto proyectista que, queriendo conservar como intangibles los restos muy gloriosos para las artes,

de nuestros antepasados, no sabe cómo comenzar su labor de urbanista.

Y si labor difícil lo es para el Urbanista en general, más lo ha de ser para el que guarda de cada rincón de nuestras calles un recuerdo; y siente verdadero dolor al tener que demoler en su vida constructiva las centenarias casas y casonas que constituyen la viviente historia de nuestra ciudad.

El Turismo actual nos obliga a cuidar de nuestras joyas arquitectónicas y hemos de tener el prurito de saberlas presentar en las debidas condiciones de ornato; y no es el constructor sino el urbanista el que ha de sentir las bellas perspectivas que pueden presentarse como consecuencia de determinadas expropiaciones de viviendas. A este efecto, entre las pocas variaciones que introducimos en el caso de población figura la expropiación de las casas números 28 de la calle del Cid y todos los numerosos pares de la Llana de Afuera con lo que dejamos una perspectiva ideal a nuestra incomparable Catedral. ¿Puede negársenos que la contemplación del ábside no se hace en las debidas condiciones de satisfacción espiritual por que lo impide este grupo de viviendas? No podemos decir que la calle de Diego Porcelo, en su segundo trozo, de igual manera abruma el necesario emplazamiento de nuestro Templo Metropolitano?

Pecando tal vez de urbanistas e incluyéndolo en el plan general de obras a realizar, acompañamos el detalle de las expropiaciones necesarias para llevar a efecto esta magna obra, que, al mismo tiempo que satisfice una imperiosa necesidad del Turismo, nos permite hacer desaparecer una porción de edificios que se hallan en tercer período de vida y que no presentan por suerte ni aun recuerdos del arte de nuestro siglo de oro. Son todas ellas casas viejas sin tener edad para ello; son casas que las elementales reglas de higiene aconsejan su demolición y a las que les puede ser aplicada con

todas sus buenas consecuencias la Ley de Expropiación por causa de utilidad pública.

Si el Excmo Ayuntamiento velando por el exorno de nuestra Catedral, inspirándose en estas ideas que no son más porque son de todos los burgaleses, llevase a la realidad la obra demoleedora, podríamos saborear la hermosísima fachada de la Capilla de la Purificación o del Condestable, obra de Simón de Colonia, que es, en nuestro sentir, uno de los elementos exteriores más interesantes de nuestra Catedral y que, en opinión respetable de Amador de los Ríos, refiriéndose a esta fachada, proclama "que cuando herida por el sol se destacan sobre los planos inferiores relieves y caireles, estatuas y festones produciendo el claroscuro apetecido por el artista, el efecto de esta obra suntuosa no puede ser más sorprendente".

Permitidme estas divagaciones, que se salen del carácter de esta memoria, Pero todo buen burgalés debiera exclamar con Marceliano Santa María: "este rico tesoro debiera ser conocido por todos como el sol que nos alumbraba"; y del mismo modo que los paganos adoran al astro Rey, nosotros, los burgaleses, debemos adorar el arte excelso de nuestra Catedral.

Muchos son los motivos decorativos a que hemos de renunciar en el urbanismo moderno y es notoriamente sabido que el éxito no corona las aspiraciones ideales del proyectista si sus creaciones no responden a las necesidades del momento.

Nuestra vida pública se modifica sensiblemente y esto modifica también un gran número de formas antiguas. No puede evitarse que el tráfico de las plazas-mercados se reduzca, ya por encerrarlos en edificios exentos de arte, ya por el reparto a domicilio. Tampoco el que las fuentes públicas hayan perdido su misión primordial y hoy sean elementos de arte. La vida popular se retira de las plazas públicas

y por transformarse el hombre en má quina, impulsada por las evoluciones de la vida moderna, pierde el arte del urbanismo la acepción artística que pudo tener en nuestro siglo de oro.

La parcelación regular se impone como elemento primordial de un ensanche de población y sus efectos ya son inevitables. Con la misma parcelación regular se extinguen los pintorescos rincones que son el legado de nuestros mayores y que poco a poco iremos viendo desaparecer no solamente en nuestra ciudad sino por todas partes. Y digan aquellos típicos rincones de la ciudad de los Maestros Cantores y el Petersenhaus y la cervicería de Gorniz, que desaparecen año tras año.

El precio adquirido en los solares disponibles dentro del casco de la población obliga a suprimir muchos elementos nobles, acercándose la edificación a nuestras parcelas al arquetipo de nuestras manzanas y los resaltes, antepechos, escalinatas, logias, torrecillas, etc; van resultando inusitados a consecuencia de su elevado coste, quedan tan solo reducido número de elementos decorativos a la libre disposición del arquitecto proyectista allí donde la alineación manda.

Fruto de una atinada reflexión será la consecuencia de que hay algo raro en lo que denominamos espíritu de época. La alegría infantil de las antiguas ciudades desaparece en las nuevas disposiciones urbanas que forzosa-mente han de estudiarse sobre el papel.

Las obras hermosas de los antiguos maestros tienen su fundamento y deben sernos imprescindible no prescindir de las sublimes impresiones deducidas de la observación de las antiguas ciudades, pero hoy se acentúa más y más la lucha entre lo bello y lo útil. En todas partes y siempre se debe afrontar el problema de encerrar sus ideales dentro de los límites de la posibilidad y analizando un poco la His-

# Serán condenados a muerte los miembros del movimiento de resistencia que se capturen

Goebbels conferencia con el ministro de Información de Laval sobre asuntos relacionados con la invasión

## Argel pide a los franceses de la metrópoli que se subleven

Londres.—Radio París difunde en la madrugada de hoy el aviso siguiente: "El jefe de las fuerzas alemanas en Francia anuncia que todos los miembros de movimientos de resistencia franceses serán tratados como francotiradores y no se beneficiarán de los derechos de soldados regulares. La propaganda enemiga ha comenzado últimamente una campaña para enrolar nuevos individuos en los grupos de resistencia, sugiriendo que aquellos que resistieran tendrán derecho a reclamar protección de la convención de La Haya. Con el fin de salir al paso de esta propaganda enemiga se declara que el caso no es así. El aviso concluye con las siguientes palabras: "Todos los que participen en la resistencia francesa y que cayesen en manos alemanas no serán considerados como prisioneros de guerra y serán condenados a muerte con arreglo a la ley marcial".—Efe.

mación y Propaganda del Gobierno Laval, Philippe Henriot, en el curso de las cuales ambos políticos han tratado asuntos relacionados con la invasión aliada del continente.—Efe.

**CONFERENCIAS DE GOEBBELS**  
Berlín.—Goebbels ha celebrado varias entrevistas con el ministro de Infor-

# Reunión del Consejo nacional de Sanidad

Se estudiaron y aprobaron varios servicios sanitarios

Madrid.—A mediodía se reunió el Consejo Nacional de Sanidad, bajo la presidencia del ministro de la Gobernación, don Blas Pérez.

Informó el director general de Sanidad, doctor Palanca, del estado sanitario de España, que no puede ser más satisfactorio, e igualmente de las últimas visitas sanitarias y de las inauguraciones realizadas, principalmente en Motril.

Se aprobaron los expedientes de balnearios de Bellus (Valencia) Fuente Gallego (Jaén) y Fontibre (Santander). Se estudió y aprobó la reglamentación de los servicios epidemiológicos centrales y la rectificación del escalafón de médicos de asistencia pública domiciliaria y la unificación de los servicios de puericultura.—Cifra.

# Imposición de Medallas de la Vieja Guardia en Orense

Brillante concentración del F. de Juventudes en Vigo

(Viene de primera página)

imponer la Medalla de la Vieja Guardia. Pero no creáis que ello significa una concesión especial por haber luchado por nuestra Revolución nacional sin dicalista en los momentos en que la lucha era más difícil. Al aceptarla, los que quedamos de la Vieja Guardia reiteramos la decisión de que nuestro temple en la lucha, nuestro rigor en la conducta y nuestra voluntad de triunfo han de permanecer inquebrantables en el servicio de España.

Historicamente, la vida es una lucha constante, y hemos de mantener una permanente vigilia militar si queremos conservar lo conquistado a tanto precio.

La misión de la Vieja Guardia es altísima; es el lazo de unión entre los que se fueron y los que vendrán. No es senectud ni decadencia; es germen, ejemplo constante y exponente de las más puras esencias de las virtudes españolas.

Por ello, si hoy estamos aquí prendiendo en vuestros pechos la insignia de la Vieja Guardia, con este acto nos juramentamos en que aquella aspiración de una España, grande, llena y capaz de historia, mantenida por los que cayeron y soñada por esta juventud que hoy nace, no ha de ser quebrada mientras nos toque montar la guardia junto al fuego sagrado de la Patria.

Más aún: Hemos de constituir una vanguardia en torno al Caudillo que, sintiendo con plena conciencia la grandeza de la misión que nos ha sido encomendada y que aceptamos con su gloria y su responsabilidad, sepa mantener esa voluntad férrea, la absoluta intransigencia ante todo aquello que reduzca nuestra sagrada lusión, soñada por los mejores, de la España una, grande y libre. ¡Arriba España!

A las 5.30 de la tarde las jerarquías y autoridades inauguraron el Certamen Provincial de Artesanía, en el que se exhiben importantes trabajos, que fueron muy elogiados. Después visitaron el Jardín Maternal "Iglesias Bañister" y luego la barriada de casas baratas "General Mola", las obras del campo de deportes de "Educación y Descanso" y, por fin, un grupo de 27 viviendas que para familias necesitadas construyense por iniciativa del gobernador civil y jefe provincial.—Cifra.

**CONCENTRACION FALANGISTA EN VIGO** : : : : :  
Vigo.—En las primeras horas de la

mañana han comenzado ya a llegar a Vigo de todos los puntos de la provincia las centurias del Frente de Juventudes que habían de participar en la concentración provincial.

Cuatro mil muchachos del Frente de Juventudes tomaron parte en la concentración, correctamente formados. A la hora señalada hicieron su aparición que tuvo lugar en la plaza de Compostela y a la que asistieron diversas jerarquías nacionales y un gran gentío.

El vicesecretario general de Servicios camarada Valdés, que ha presidido en nombre y representación del ministro secretario general del Movimiento, camarada Arrese, revistó a las cuarenta centurias de las Falanges Juveniles de Franco, y subió luego a la tribuna acompañado por todas las autoridades, entre grandes aplausos del público que no cesaba de gritar ¡"Arriba España!" y de vitorear al Caudillo.

Antes de dar comienzo el acto el camarada Valdés impuso al jefe comarcal de Vigo, camarada José Luis Vazquez la medalla de la vieja guardia, procediéndose después, con el ceremonial acostumbrado, a la bendición y entrega de guiones a las centurias viguesas de las Falanges juveniles de Franco.

Las respectivas madrinan entregaron los banderines a las centurias de nueva formación "Apostol Santiago", "Men de Nuñez", "Ponce de León", "Loyola", "Jimenez de Quésada" y "Pedro de Alvarado". Posteriormente, el camarada Valdés entregó los títulos de aptitud a centenares de jefes de escuadra del Frente de Juventudes, aprobados en los cursillos recientemente celebrados en Vigo. Numerosos camaradas de las Falanges Juveniles de Franco recibieron a continuación sus brazaletes. Terminada esta ceremonia, el vicesecretario de Servicios, camarada Valdés, cerro el acto con una vibrante alocución.

Las palabras finales del camarada Valdés fueron acogidas con nutridos aplausos y entusiastas vitores a España, al Caudillo y a la Falange. Inmediatamente después, se celebró un brillante desfile de las 40 centurias, que pasaron en columna de honor. Cuando se iniciaba el desfile de jerarquías, fue objeto de un homenaje popular y espontáneo el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, camarada Genaro Riestra, como muestra de gratitud por la labor que ha llevado a cabo en la provincia.—Cifra.

**MAS SORDO CADA DIA** No se resigne a vivir aislado de la sociedad existiendo los modernos **ELECTRO ACUSTICOS KLERSON** de extraordinaria claridad y potencia que permiten conversar en voz baja, asistir al teatro, etc. (Patente de INVENCIÓN 159386) (C. C. S. 5813). **AVISO:** Visita en **BURGOS:** miércoles 21, de 10 a 2, **CONSULTORIO DR. DON ALFONSO DE LA FUENTE, CALLE MONEDA 15 y 17.** En **LOGROÑO** Jueves 22, de 10 a 2, **CONSULTORIO DOCTOR DON ROBERTO BAZAN, CALLE BRETON DE LOS HERREROS 17.** Según sus prescripciones. **HERNISAN (Estudio Ortopédico) "Sección Sordera" Balmes, 104 - Barcelona**



**Anís L.S.**  
*De estilo propio*

**SEÑORITA... El lápiz VISNU no pinta. — Intensifica el color natural de sus labios. — Use**

# VISNU

**EMBELLECE — SUAVIZA — PROTEGE**  
En tonos Rubí, Granate, Cera y Natural

## Contra el Escarabajo de la patata

**PIRAL — CUQUILLO — CIGARRERO — GUSANO DE LA PERA Y DE LA MANZANA**

# PIRALTISOL (ALGRY)

**Vitícola Agro-Industrial, S. L.**

SUCESORES DE JUAN JOSE ALONSO  
AVENIDA DE NAVARRA, 5. — TELEFONO 17-49

## LOGROÑO



**MANZANILLA**

**MARUJA**  
MANZANILLA FINISIMA OLOROSA

**TERRY**

### LUBRIFICANTES AMERICANOS

# RUVEL

para automóviles, industria y maquinaria agrícola

**Julio Ruiz de Velasco**  
Importador

Avenida de José Antonio, 12 - BILBAO  
Representante en Burgos:  
**ENRIQUE VILLA MATIENZO**  
Lain-Calvo, 24, 1.º

Si quiere usted cenar huevos—Ya fritos—o sin freír—la llave de la despensa—la tiene el

## «Five-sanil»

# SIDRA ZARRACINA

una buena bebida para este verano

El éxito en la compra no se consigue con la economía en el precio, sino **ADQUIRIENDO CALIDAD QUE AGRADE AL PUBLICO** porque así, sus ventas serán mayores, más fáciles y al final como es consiguiente, más beneficios.

Pedidos a  
**IGNACIO PALACIOS, S. A.**  
**BURGOS**  
Solicite muestras y compare clases

## Balneario de Zuazo

### A L A V A

El mejor de los Balnearios de España en su clase y rival de Eaux-Bonnes (Francia) en las afecciones del aparato respiratorio, bronquitis, asma, laringitis, predisposición catarral, ginecopatías inflamatorias, infartos pulmonares y cutáneas. Magnífica instalación hidroterápica. Hotel primer orden. Altura media. Buen clima.

Temporada oficial 1 Julio a 30 de Septiembre  
Informes: Administración. Teléfono 1.  
C. S. 5917

# ¡LABRADORES! ¡AGRICULTORES!

Garantizamos nuestros productos

**PRODUCTOS «ICLO» S. L.** **Química Industrial**

**Valladolid - José María Lacort, 20 - Apartado 181. - Teléfono 1091** **Paad. ANUNCIE**



# En las semifinales vencen el Valencia y Atlético Aviación

## Resultados de los partidos del domingo

Madrid.—Resultados de los encuentros oficiales de fútbol celebrados el domingo en toda España:

Copa de S. E. el Generalísimo

Atlético Aviación, 3. Atlético de Bilbao, 1.

Valencia, 3. Real Murcia, 0.

Campeonato de aficionados

C. F. Barcelona, 3. Zaragoza, 3. (Jugarán hoy el desempate).

Mediodía de Madrid, 3. Barreda, 3 (Clasificado el Barreda).

### Los bilbaínos fueron derrotados por tres-uno y el Murcia perdió en Mestalla por tres-cero

### La Gimnástica de Torrelavega fué vencida en Zatorre

LA LUCHA ENTRE LOS DOS ATLETICOS :— :— :—

Madrid.—Atlético Aviación, 3 (Vázquez, 2, Taltavull). Atlético de Bilbao, 1 (Panizo).

Partido emocionante. Al minuto, Vázquez, inesperadamente, marca el primer gol de la tarde, ante el que reacciona el equipo visitante. En uno de los avances de éste, el árbitro Martínez Iñiguez, señala una falta dudo-

sa; se produce un lío ante la meta local y Panizo tira a gol, que es el empate.

Sigue un claro dominio bilbaíno hasta el final del primer tiempo, pero no se marcan goles.

En la segunda parte atacan los forasteros pero el Atlético Aviación logra imponerse y Vázquez, rematando un pase de Machín, desempata a los 16 minutos. Domina entonces netamente el cuadro madrileño y Taltavull, cuando estaba para concluir el partido, logra el tercer tanto.

### EL MURCIA, DERROTADO EN MESTALLA :— :— :—

Valencia.—Valencia, 3 (Hernández, Epi, Mundo). Murcia, 0.

Durante el primer tiempo, sin hacer un gran juego, el Valencia se ha impuesto, inclinándose ya el marcador con dos tantos, que lograron Hernández y Epi.

Luego, en la segunda parte, el juego bajó de calidad empleándose el Murcia con dureza. A los 14 minutos, Mundo, de un tiro al ángulo, logra el tercer gol.

Otro se anuló después a Mundo.

El Murcia se empleó con mucho entusiasmo.

## CAMPEONATO REGIONAL militar de baloncesto

### Ingenieros de San Sebastián se proclama campeón

El pasado domingo y en partido semifinal, correspondiente al campeonato regional militar de baloncesto, se enfrentaron en las pistas del Velódromo del Club Ciclista Buralés, los equipos representativos de Burgos y Vitoria, resultando vencedores los vitorianos, que por su mayor envergadura dominaron, aunque no técnicamente, a sus contrarios.

En la tarde de ayer, disputaron la final, los equipos de Vitoria y San Sebastián. El juego desarrollado por ambos conjuntos respondió a todas las características de una auténtica final, terminando con la victoria de San Sebastián, por 23-21, lo que revela lo igualado de la lucha y lo duramente que fué disputada.

Después de este partido que ha sido favorable, el equipo de Ingenieros de San Sebastián se ha proclamado campeón regional militar de baloncesto.

# No hay enemigo pequeño...

## Por pensar de otro modo estuvo a punto de perder la Gimnástica un partido que a última hora ganó

Una realidad, doble y prometedora, ofrece hoy la Gimnástica. Y es la de que, contando desde principios de temporada con una soberbia línea media, tiene, actualmente, una delantera que profundiza y marca. Y, por eso, el público mira con preconcebido y natural optimismo los últimos partidos. Y también por eso, nuestro equipo va en cabeza de la clasificación.

Pero no conviene que ese optimismo se desborde, sobre todo en los propios jugadores. Porque una cosa es la seguridad en sí mismos y otra, muy distinta, la confianza que luego ocasiona reveses de muy desagradable sabor. Y eso es lo que pudo sucederles ayer...

Que no olviden esta lección. Puede ser muy provechosa...

tiempo, inexorable, ha pasado... Concluye el partido. En él se lanzaron ocho córners contra los forasteros y uno frente a la Gimnástica.

Ya en líneas precedentes hemos juzgado, de hecho, a los equipos, dirigidos por Celestino Rodríguez, con poca vista, aunque imparcial. Pero digamos que de la Gimnástica fué el mejor, otra vez. Murillo, con Clavé. Después, bien francamente Bermejo —que a última hora se resintió de su lesión pasando al extremo—, Lecuona, Garcés, Garbizu y Azcue. Manolo, muy bien en la primera parte, bajando en la segunda. Los extremos mejor en ésta que en la primera, pero desdibujados siempre. Garbizu bien, a pesar de sentir todavía los efectos de pasada lesión. Tino cumplió.

El Torrelavega nos trajo un buen equipo. Su delantero centro y su defensa fueron lo mejor. El guardameta seguro, colocado y valiente. La línea media, buena, hubo de rendirse a la superioridad local.

Y esto es todo. Repetimos: no hay enemigo pequeño... Lo del domingo fué un aviso...

ALINEACIONES :— :— :—

Torrelavega: Carral; Nino, Alonso; Nel, Trueba, Yusta; Juanco, Soberón, Curiel, Terán, Carral.

Gimnástica: Garcés; Clavé, Tino; Bermejo, Lecuona, Murillo; Araiz, Azcue, Garbizu, Manolo, Carmelo.

## TORNEO de los seis

Resultados de los partidos jugados el domingo:

Gimnástica BURGALÉS, 2. Gimnástica de Torrelavega, 1.

Deportivo Alavés, 1. U. D. Salamanca, 0.

Deportivo Logroñés.—D. F. N. Palencia (suspendido para el día 29).

### Clasificación

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Gimnástica	8	6	1	1	22	9	13
D. Alavés	8	3	3	2	10	12	11
Salamanca	8	3	2	3	14	10	8
Torrelavega	8	4	0	4	14	13	8
Logroñés	7	2	2	3	8	15	4
Palencia	7	0	4	3	11	15	1

## CAMPEONATO LOCAL DE BALOMPIE Y BALONCESTO DEL FRENTE DE J.

El partido de balompié jugado el domingo entre los equipos Ricardo Zamora y Minerva y que hubo de ser suspendido siete minutos antes de terminar el tiempo reglamentario ganaron el Minerva por 1-0, se terminará de jugar mañana, miércoles a las ocho de la tarde en el campo Laserna y será arbitrado por el colegiado Sr. de Migue.

También mañana, en el campo del Club Ciclista Buralés, a las ocho de la tarde, se jugará el partido de baloncesto que hubo de ser aplazado por celebrarse el campeonato regional militar de este mismo deporte. Los equipos Manjón y Vértice son los que se discutirán el tercer puesto de la segunda categoría (b).

NOTA.—Se cita en esta Asesoría de Educación Física (Casa del Cordón 1.º) a los delegados y capitanes de los equipos de Burgos y Rosales a las 12.30 del mediodía de hoy; advirtiéndoles que la no presentación de los mismos será sancionada con el máximo rigor.

## BOLOS Campeonato comarcal de Bolos organizado por E. y Descanso

Resultados de los partidos del domingo

En San Millán de Juarros.—San Millán de Juarros, 4; Castañares, 0.

En Ibeas de Juarros.—Ibeas de Juarros, 3; Cardeñadijo, 4.

En Villimar.—Villimar, 4; Vivar del Cid, 1.

En Quintanilla Morocista.—Quintanilla Morocista, 2; Quintanadueñas, 4.

En Quintanadueñas.—Páramo del Arroyo, 2; Burgós D, 4.

En Burgos ("La Bombilla").—Burgos B, 1; Burgos A, 4, y Burgos C, 4; Villalvilla, 2.

## Hoy, en LASERNA, continuará el campeonato local de fútbol de empresas

Justificado es el interés que ha despertado el torneo local de fútbol organizado por Educación y Descanso para equipos de Empresa.

Las sorpresas que en él se presentan y el afán de cada uno por mejorar actuaciones anteriores y ponerse a tono con el nivel que va adquiriendo la competición, auguran un partido de gran interés.

Hoy, se jugará a las siete y media el partido SESA y Sindicatos que intentará cortar la marcha triunfante del favorito del Campeonato,

## Actualidad burgalesa

(Viene de la página anterior)

La edad límite de los beneficiarios de familias numerosas.

Delegación provincial de Trabajo.—Horario por el que han de registrarse los establecimientos del comercio en la alimentación en los pueblos rurales.

UN INCENDIO.—Ayer, a media mañana, se declaró un incendio en la casa del guarda del monte de Gamonal, propiedad del señor Plaza.

A la demanda de auxilio acudieron con presteza las fuerzas del aeródromo de Villafraja y poco después lo hicieron los bomberos de Burgos, logrando sofocar el fuego, que careció de importancia.

GRATITUD.—Los hijos y demás familia de la finada doña Fidela Manzanedo (viuda de Gutiérrez), en la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen desde estas columnas las muestras de afecto recibidas durante su enfermedad, y la asistencia al entierro y honras fúnebres que se han celebrado por el eterno descanso de su alma.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.—Defunciones: Agueda Cerda García de Atapuerca, 91 años, Trinidad 20. Natividad Peña Escalante, de Iglesias, 23 años, Hospital del Rey.

Nacimientos: María del Carmen García Salas, María Oliva Gamarra Ayala, Margarita García Pascual, María de la Blanca García Sevilla, Rosa María del Pino Santamaría.

HACIENDA.—Libramientos puestos al cobro:

Jefe sección de consumos de Jujo, don Toribio Delgado, don Luis de Juan Blesa, don Rajmundo Balcabao, don Luis Iñiguez, Pagador Parque Artillería, Habilitado distrito forestal, don Celestino Arteché, Delegado jefe Centro Telégrafos, Habilitado Comisaría General de Policía don Antonio Díaz, don Severino Nogal don Andrés González.

OBSERVACIONES METEOROLOGICAS.—Barómetro: A las siete de la mañana, 693,6; a las dos de la tarde, 693,8 a las siete de la tarde 692,8.

Termómetro: Máxima a la sombra 27,4; mínima a la sombra 11,4.

Dirección y fuerza del viento: A las siete de la mañana, E.N.E.—2 Km; a las dos de la tarde, calma; a las siete de la tarde, N.W.—2 Km. Recorrido 160 Km.



Si quiere Vd. ejecutar su construcción en plazo y precio conocido emplee la

## VIGUETA CASTILLA

Grandes existencias para suministro inmediato

**ALMACÉN: J. CAMARA Ingeniero**

Carretera de Arcos, número 10, Teléfono 1888-BURGOS

Dentro de pocos días...

## LA VOZ DEL ETER

NUEVA CREACION PHILIPS

El proyecto de ley de protección escolar  
Bases de la nueva organización de la Sanidad nacional  
(Viene de primera página)

## Noventa kilómetros de longitud tiene ahora la cabeza de puente de FRANCIA

### Los angloamericanos -dice Berlín- no han conseguido avanzar más allá del alcance de la artillería de los grandes navíos

"La situación -afirman los aliados- es más que satisfactoria"

Gran Cuartel general del Cuerpo expedicionario aliado.—Se declara que la cabeza de puente de Normandía tiene actualmente 82 kilómetros de largo y 16,5 de profundidad como máximo.

#### CUATROCIENTOS MIL HOMBRES EMPLEAN AHORA LOS ALIADOS

Berlín.—La Oficina internacional de Información dice que los aliados, para establecer su cabeza de puente de Normandía, cuya profundidad oscila entre los 12 y los 20 kilómetros, han tenido que poner en acción 13 divisiones, en vez de las 10 o 12 previstas, habiendo de sumarse a los efectivos de aquellas formaciones gran número de tropas especiales, con lo que los aliados han empleado ya de 350.000 a 400.000 hombres, sin contar con el personal de las embarcaciones de transporte y de desembarco y con las tripulaciones de los aviones. Ese paso de diez o doce divisiones a veinte constituye para la Oficina de Información una prueba patente de lo cuantioso de las bajas aliadas.—Efe.

#### TRUCE MIL VUELOS SOBRE ALEMANIA Y FRANCIA

Londres.—Trece mil vuelos individuales efectuó el IX ejército aéreo norteamericano sobre territorio alemán u ocupado por los alemanes, entre las cinco horas del martes y las ocho del domingo, según se anuncia oficialmente.

Desde que comenzaron las operaciones de la invasión han sido arrojadas 5.800 toneladas de bombas por este ejército sobre objetivos situados en el campo de batalla y fuera de él. Las pérdidas son de 112 aparatos, sin contar los planeadores.—Efe.

#### LOS ALIADOS OPERAN BAJO LA PROTECCION NAVAL

Berlín.—La Oficina de Información Internacional comunica respecto a los frentes de invasión:

"Frustrado su plan por la resistencia alemana, el general Montgomery ha concentrado el grueso de sus formaciones en el espacio relativamente restringido entre Bayeux y Carentan, con el fin de romper las posiciones de barrera alemanas mediante una operación de gran estilo. Sus éxitos iniciales le han permitido la conquista de Carentan y formar una pequeña cabeza de puente en la orilla opuesta del Vire, al Sur de Isigny. El ataque de las formaciones acorazadas angloamericanas ha sido contenido de nuevo por el tiro defensivo alemán. A pesar de sus pérdidas extraordinarias, las tropas de Montgomery no han conseguido atravesar la península de Cotentin en dirección Oeste.

Se hace notar que en ningún lugar del frente, los angloamericanos han conseguido avanzar más allá del alcance de la artillería pesada de sus grandes navíos de batalla que se encuentran en la bahía del Sena. Esto hace suponer, por otra parte, que las pérdidas navales aliadas, infligidas por la aviación y por las unidades ligeras alemanas son más importantes de lo que expresan las cifras comunicadas".

#### LA SITUACION GENERAL EN FRANCIA ES "ALGO MAS QUE SATISFACTORIA"

Londres.—En el Gran Cuartel general del Cuerpo expedicionario aliado se declara esta tarde que la situación en Francia es "algo más que satisfactoria". Todo el bosque de Cerisy está en poder de los aliados, quienes controlan la carretera de Bayeux a Saint Lo; en la región de Caen-Tilly

prosigue encarnizadísima la lucha y por ahora no cuentan con avanzar en esa zona. No hay confirmación de que los alemanes hayan evacuado Carentan, pero sí es indudable que han sido realizados considerables progresos en esa región. En la extremidad del flanco izquierdo, la sexta división aerotransportada resiste valerosamente, habiendo rechazado tres ataques lanzados por los alemanes en las últimas veinticuatro horas, sin retroceder o, a lo sumo, cediendo escasísimo terreno.

Los alemanes, según se afirma en el Cuartel general, han lanzado sus reservas a la batalla y resulta improbable que Rommel pueda detener el avance aliado lo bastante para estar en condiciones de organizar grandes contraataques. La cabeza de puente tiene ahora una longitud de 96 kilómetros y una profundidad máxima de 30. El tiempo sigue mejorando y el esfuerzo aéreo aliado de hoy habrá sido, seguramente, el mayor desde el comienzo de la invasión.—Efe.

#### LOS TIRADORES OCULTOS, NUEVA TACTICA ALEMANA

Londres.—Los corresponsales de guerra informan que los alemanes recurren al empleo de gran número de tiradores aislados para detener el continuo avance de los aliados.

Lewis Hawkins, representante de la Prensa combinada de los aliados, dice que "estos tiradores aislados constituyen uno de los más mortíferos obstáculos a que tiene que hacer frente los norteamericanos en el frente central. En un sector estaban bien ocultos que una unidad de la primera división norteamericana tuvo que utilizar sus detectores de mi-

nas para localizarlos. Los detectores fueron especialmente eficaces contra los alemanes escondidos en pequeñas excavaciones a las que se llegaba por puertas cubiertas de tierra tan ingeniosamente construidas que con frecuencia era imposible verlas, aun cuando se estuviera en sus cercanías. Pero los detectores acusaban la presencia del metal bajo la tierra. Los tiradores alemanes acostumbraban a mantener cerrada la puerta hasta que los norteamericanos habían pasado.—Efe.

#### LA ULTIMA DIVISION INGLESA QUE SALIO DE FRANCIA EN 1940, HA SIDO LA PRIMERA QUE LA HA INVADIDO

Londres.—La última división británica que salió de Francia en 1940 ha sido la primera división británica que invadió Francia el 6 de Junio de 1944, dice un corresponsal de la Agencia Reuter cerca del Cuartel general táctico del general Montgomery.

"Es la división que yo mandaba", me ha dicho Montgomery. Agrega: "La traje a Cherburgo en Septiembre de 1939, y estuvo bajo mi mando en Bélgica; salí de Dunquerque con ella y la he vuelto a ver esta mañana. Esta división es muy buena y se bate muy bien".—Efe.

#### OBSTACULOS DEBAJO DEL AGUA

Londres.—Según un corresponsal de la Prensa coordinada, los alemanes habían establecido obstáculos debajo del agua, con minas, que abrían agujeros en el casco de las barcas de desembarco.—Efe.

#### Concentración nacional de la Sección Femenina en El Escorial

### Quince mil camaradas se reunirán en Julio en el histórico lugar

Madrid.—Quince mil camaradas de la Sección Femenina se reunirán este año los días 6, 7 y 8 de Julio, en San Lorenzo de El Escorial, en segunda concentración nacional. Se celebrarán actos en Madrid y en aquella ciudad.

Todas las camaradas que asistan a esta concentración, que se celebrará en conmemoración del X aniversario de la fundación de la Sección Femenina y a los cinco de efectuarse la primera en Medina del Campo a raíz de la victoria de la Cruzada, serán seleccionadas en los pueblos y en las capitales por sus méritos contraídos en servicio de España y de la labor impuesta por la Sección Femenina.

La segunda concentración nacional tendrá como objeto y exponente demostrar al Caudillo la labor realizada por las mujeres, camisas azules, durante los últimos cinco años.

#### Petrolero norteamericano hundido en el Atlántico

Washington.—Hace días fué torpedeado y hundido en el Atlántico el petrolero norteamericano "Seakay", según se anuncia oficialmente.

Solo un hombre de la tripulación ha perecido en el naufragio.—Efe

#### Aguas de Cestona BALNEARIO

Higado, Estómago, Estreñimiento, Mareos, etc. Temporada oficial: 15 Junio a 30 Septiembre. Solicite detalles a la Dirección de la Sociedad, en CESTONA. (Guipúzcoa). C. S. 3730.

## Movimiento de despegue alemán en el sector del ADRIATICO

### Varias ciudades, entre ellas Pescara y Chieti han sido ocupadas por las fuerzas de ALEXANDER

Berlín.—Las tropas alemanas del sector adriático del frente de Italia han iniciado un movimiento de despegue, sin que el adversario ejerza la menor presión.—Efe.

#### OCUPACION DE VARIAS CIUDADES

Londres.—El comunicado del Cuartel general para el Mediterráneo anuncia que las tropas aliadas han ocupado Pescara, Avezzano, Chieti y otras localidades. Sulmona ha sido evacuada.

#### EVACUACION DE SAN STEFANO

Argel.—La Radio de las naciones unidas anuncia que los alemanes han evacuado la isla de San Stefano, en la costa occidental, a unos 120 kilómetros al Oeste de Roma.—Efe.

#### LOS PRISIONEROS HECHOS EN ITALIA

Argel.—Oficiosamente se anuncia que el número de prisioneros alemanes en Italia se eleva a más de 40.000.

#### COMUNICADO ALIADO

Cuartel general avanzado de las fuerzas aliadas en el Mediterráneo—

El comunicado oficial del día de hoy, lunes, dice:

"Tierra: Nuestras tropas del sector adriático han limpiado de enemigos toda la ribera meridional del río Pescara. En el sector apenino, nuestras tropas avanzan con objeto de entrar en contacto con el enemigo, que se retira. Han sido ocupados Avezzano y los pueblos de la comarca. Al Este del Tiber, continúa el avance hacia Rieti. Al este de dicho río, las vanguardias aliadas se hallan en las cercanías de Bagonregio. Ha caído en nuestro poder Monte Fiascone—importante enlace de carreteras—, situado al Sureste del lago Bolsena".

Aire: Grandes formaciones de bombarderos pesados, escoltados por cazas, atacaron ayer objetivos balcánicos. Una formación de bombarderos, con base en Rusia, atacó los aeródromos de Foceani, en Rumania, en tanto que otras de la misma procedencia bombardeaban las instalaciones ferroviarias de Constanza, a orillas del mar Negro.

También fueron atacados depósitos de gasolina e instalaciones portuarias de Giurgiu, en el Danubio, así como objetivos similares en Eneclerevo".

¿Quieres gustar cuán suave es el Señor?

"Los tesoros de bendiciones y gracias que el Sagrado Corazón de Jesús encierra son infinitos. Yo no sé que haya ningún ejercicio de devoción en la vida espiritual que sea más apropiado para elevar en poco tiempo un alma a la más alta perfección y para hacerle gustar las verdaderas dulzuras que se hallan en el servicio de Jesucristo".  
Santa Margarita

#### COMUNICADO ALEMAN

Berlín.—Del comunicado alemán: Italia: El peso de la batalla fluctuó ayer a lo largo del sector comprendido entre el mar Tirreno y el lago Bolsena.

Después de una lucha encarnizada, el adversario consiguió avanzar a ambos lados del citado lago.

#### La invasión, vista por Berlín

## El mando alemán ha alcanzado la condición base de la defensa

Berlín.—"El frente de invasión demuestra con suficiente claridad que la intención del mariscal von Rundstedt es obligar a los angloamericanos a que lleven la mayor cantidad posible de fuerzas a la costa normanda y atraerlas a la zona de operaciones alemana, fuera del alcance de la artillería pesada y hacia la zona de operaciones alemana", según el redactor militar de la Agencia D. N. B.

Al séptimo día de invasión—añade dicho redactor—la situación presenta un aspecto muy interesante. Los aliados han anunciado el comienzo de la segunda fase de la lucha. ¿Es que en la primera han conseguido los fines perseguidos? Indudablemente, no. Su fin era haber ocupado puestos convenientes para efectuar desembarcos en masa. En lo que respecta a la envergadura de las operaciones, puede decirse que la opinión mundial ha sufrido una decepción,

El mando alemán, apoyándose en el sistema de fortificaciones del Atlántico, ha alcanzado, en efecto, la condición base de la defensa. En estos primeros días han sufrido pérdidas tan elevadas los aliados que quizás no puedan ya repetir operaciones de la envergadura de este primer intento de invasión.

El Vire es en parte la línea de demarcación entre los ingleses y norteamericanos. Mientras que los primeros se encuentran principalmente al Este del río, los norteamericanos han tomado posiciones a Oeste y al Noroeste. La cabeza de puente tiene en estos momentos una longitud de unos 90 kilómetros con una profundidad de 18. Se extiende desde la zona de Caen, siguiendo Tilly, Balleroy, Carentan, Sainte Mére Eglise, hasta el Sur de Valognes. Los alemanes poseen Caen, Tilly, Balery, Moteburgo y Valognes.

### Zumo de uva sin fermentar

## MOSTELLE

reconstituyente ideal por su valor nutritivo y fácil digestión.

